

Nutzungsbedingungen für das Partnerportal der TESVOLT AG

Stand 01.12.2022

Die TESVOLT AG („TESVOLT“) entwickelt und fertigt hochwertige Batteriespeicherlösungen auf Lithium-Ionen-Basis („TESVOLT-Energiespeicher“). Daneben bietet TESVOLT Serviceleistungen rund um die Hardware an. Grob unterteilt werden können diese Serviceleistungen in Wartungs- und Instandhaltungsmaßnahmen, Schulungs- und sonstige Kundendienstleistungen.

Das Partnerportal ist ein B2B-Portal und stellt den Online-Zugang für Geschäftspartner von TESVOLT zu TESVOLT dar. Das Partnerportal ist über das Internet abrufbar und bietet Nutzern verschiedene Möglichkeiten der Interaktion mit TESVOLT.

Für die Nutzung des Partnerportals („Portal“) gelten die folgenden Nutzungsbedingungen.

INHALT

1. Geltungsbereich, Anbieter und Ausschluss anderer Nutzungsbedingungen	1
2. Voraussetzungen für die Nutzung des Portals und Vertragsschluss	2
3. Benutzer-Konto und Umgang mit Zugangsdaten	2
4. Leistungsumfang und Funktionen des Portals	2
5. Bereitstellung und Verfügbarkeit des Portals	4
6. Download von Software	5
7. Preise und Zahlungsbedingungen	5
8. Pflichten des Nutzers	5
9. Nutzungsrechte des Nutzers	6
10. Haftung für kostenpflichtige Vertragsleistungen	6
11. Laufzeit und Beendigung des Nutzungsverhältnisses	7
12. Datenschutz	8
13. Änderungen der Nutzungsbedingungen	8
14. Schlussbestimmungen	9

1. Geltungsbereich, Anbieter und Ausschluss anderer Nutzungsbedingungen

1.1. Geltungsbereich

Diese Nutzungsbedingungen gelten für sämtliche Verträge zwischen dem Nutzer und TESVOLT für die Nutzung des Portals einschließlich aller hiermit verbundenen Funktionen. Für einzelne Funktionen können zusätzlich besondere Bedingungen gelten, die diesen Nutzungsbedingungen vorgehen. Insbesondere gelten zusätzlich die Allgemeine Geschäftsbedingungen für die Bestellung bzw. Beauftragung von Produkten oder von Serviceleistungen oder spezifische Nutzungsbedingungen für verschiedene Softwareanwendungen, welche im Rahmen des jeweiligen Bestellvorgangs abrufbar sind.

1.2. Anbieter und Nutzer

Anbieter und Betreiber des Portals ist die TESVOLT AG, Am Heideberg 31, D-06886 Lutherstadt Wittenberg, registriert beim Amtsgericht Stendal zur Registernummer HRB 31785. Der Nutzer muss den Vertrag über die Nutzung des Portals zu einem Zweck schließen, der ausschließlich seiner gewerblichen

oder beruflichen Tätigkeit zugerechnet werden kann (§ 14 BGB). Nutzer ist stets das Unternehmen, für das die Nutzung des Portals erfolgt. Der Nutzer kann im Rahmen seiner Nutzung je nach Account Typ unterschiedliche Benutzer-Konten anlegen.

1.3. Ausschluss anderer Geschäftsbedingungen

Die Nutzung des Portals erfolgt ausschließlich auf der Grundlage dieser Nutzungsbedingungen, soweit zwischen TESVOLT und dem Nutzer im Einzelfall keine abweichenden oder ergänzenden Vereinbarungen in Schriftform (§ 126 BGB) getroffen wurden. Entgegenstehende, ergänzende oder abweichende Bedingungen des Nutzers werden nicht Vertragsbestandteil. Mündliche Nebenabreden bestehen nicht.

2. Voraussetzungen für die Nutzung des Portals und Vertragsschluss

2.1. Registrierung als Nutzer und Akzeptanz der Nutzungsbedingungen

Um das Portal nutzen zu können, muss der Nutzer zunächst mindestens ein Benutzer-Konto anlegen.

2.2. Vertragsschluss

Die Absendung der Online-Registrierungsanfrage durch den Nutzer stellt ein rechtsverbindliches Angebot zum Vertragsschluss gegenüber TESVOLT dar. Hierdurch kommt jedoch noch kein Nutzungsvertrag zu Stande. Der Nutzungsvertrag mit TESVOLT kommt mit Freischaltung des Benutzer-Kontos durch TESVOLT und spätestens mit Zugangsnutzung zustande.

3. Benutzer-Konto und Umgang mit Zugangsdaten

Das Leistungsangebot von TESVOLT im Rahmen des Portals steht nur registrierten Nutzern zur Verfügung (zur Registrierung siehe Ziff. 2.1). Jede erneute Anmeldung setzt die Eingabe der Zugangsdaten voraus. Für die Passwortgestaltung hat der Nutzer die jeweils vorgegebenen Bedingungen einzuhalten.

Der Nutzer hat die Zugangsdaten geheim zu halten und keinem Dritten zur Verfügung zu stellen. Steht für TESVOLT zu befürchten, dass unbefugte Dritte von den Zugangsdaten Kenntnis erlangt haben oder besteht sonst der Verdacht, dass sich unbefugte Dritte Zugang zum Portal verschaffen wollen, etwa wenn ein Passwort mehrmals hintereinander fehlerhaft eingegeben wird, behält sich TESVOLT vor, den Zugang (vorübergehend) zu sperren.

Dem Nutzer ist es untersagt, seine Zugangsdaten Dritten mitzuteilen und/oder Dritten den Zugang zum Portal unter Umgehung der Zugangsdaten zu ermöglichen. Soweit ausdrücklich durch TESVOLT gestattet, ist der Nutzer jedoch berechtigt, Dritten über die im Portal bereitgestellten Funktionalitäten Zugriff auf seine gespeicherten Daten oder Benutzer-Konten zu ermöglichen. Eine Nutzung des Portals zur Speicherung und Verwaltung von Daten Dritter ist nicht gestattet. Die Nutzung der Benutzer-Konten erfolgt jedenfalls für den Nutzer.

4. Leistungsumfang und Funktionen des Portals

Das Portal ermöglicht den Nutzern über das jeweilige Benutzer-Konto einen direkten Zugang zum Leistungsangebot von TESVOLT.

Die Nutzer können im Portal je nach Verfügbarkeit u.a. Projekte mit Produkten, Angeboten und Bestellungen anlegen und verwalten, Projekte planen (nur für Fachpartner), Speicher und andere Produkte konfigurieren, Angebote selbst erstellen und Bestellungen auslösen, Schulungen (Trainings & Webinare), persönliche Beratung buchen und eine Übersicht über bestehende Zertifikate und deren Laufzeit einsehen.

4.1. Benutzer-Konto

Unter der Funktion „Benutzer-Konto“ kann der Nutzer seine persönlichen Daten eintragen, abrufen und ggf. im Bedarfsfalle ändern, sowie Angebote, Aufträge und Auftragsbestätigungen und geplante Leistungen einsehen. Angaben zu Aufträgen, Projekten und geplanten Leistungen sind lediglich informativ und können nicht Gegenstand etwaiger Ansprüche des Nutzers gegen TESVOLT sein.

4.2. Produkte und Serviceleistungen

TESVOLT stellt den Nutzern unterschiedliche Angebote sowie Nutzungsformate und Serviceleistungen auf der Plattform zur Verfügung, die sich hinsichtlich des Leistungsumfangs und der Preise unterscheiden. Im Portal abrufbar sind sowohl kostenfreie Informationen und Funktionen von TESVOLT (siehe Ziffer 4.3), als auch kostenpflichtige Leistungen.

TESVOLT kann Informationen und Funktionen weiterentwickeln und ändern. TESVOLT kann diese auch nur einzelnen Nutzern oder Nutzergruppen zur Verfügung stellen.

4.2.1. Vertragsschluss für kostenpflichtige Produkte und Serviceleistungen

Der jeweilige Umfang der angebotenen Leistungen richtet sich nach den im Zeitpunkt des jeweiligen Vertragsschlusses im Portal angezeigten Informationen.

Sofern der Nutzer im Portal Bestellungen auslöst oder Aufträge erteilt, stellt dies die Abgabe eines Angebots dar. TESVOLT bestätigt dem Nutzer innerhalb von spätestens vier Wochen die Annahme dessen Angebots durch entsprechenden Hinweis im Portal selbst oder mit einer sonstigen Auftragsbestätigung. Spätestens mit Hinterlegung der Auftragsbestätigung im Portal kommt der Vertrag zustande. Eine Eingangsbestätigung des verbindlichen Angebots des Nutzers stellt dagegen noch keine Annahme durch TESVOLT dar.

Der Nutzer ist – auch im Falle der Nutzung von Produktkonfiguratoren o.Ä. – selbst für den Inhalt seiner Aufträge verantwortlich.

4.2.2. Hardware

Soweit der Nutzer über das Portal kostenpflichtig Hardware, insbesondere Energiespeicher, oder andere bewegliche Güter bestellt, gelten die AGB zum Kauf von Energiespeichern der TESVOLT AG in ihrer jeweils geltenden Fassung, abrufbar unter <https://www.tesvolt.com/de/downloads.html>, soweit nichts anderes vereinbart ist.

4.2.3. Serviceleistungen

Soweit der Nutzer über das Portal Serviceleistungen, z.B. Schulungen, technische Supportleistungen, Dienstleistungen im Projektgeschäft, sonstige Dienstleistungen oder Softwarelizenzen bestellt oder beauftragt, gleich ob kostenpflichtig oder kostenfrei, gelten die AGB zur Nutzung der Dienstleistungen der TESVOLT AG in ihrer jeweils geltenden Fassung, abrufbar unter <https://www.tesvolt.com/de/downloads.html>, soweit nichts anderes vereinbart ist.

4.3. Kostenfreie Informationen und Funktionen

Sofern kostenfrei Informationen und Inhalte im Portal zugänglich gemacht werden, wie erläuternde Videos, ggf. Schulungsvideos oder Produktkonfiguratoren, durch die die individuelle Zusammenstellung von Produkten ermöglicht wird, gilt folgendes:

- TESVOLT haftet nicht für die Richtigkeit, Vollständigkeit und Aktualität der zur Verfügung gestellten Informationen, Verkaufsunterlagen, Antragsformulare, Tools und/oder Werbematerialien. Sie ersetzen keine persönliche (ggf. kostenpflichtige) Beratung durch TESVOLT.
- TESVOLT übernimmt weder eine Gewähr für diese kostenfreien Informationen, noch wird die Richtigkeit, Vollständigkeit und Aktualität oder die Erfüllbarkeit des Ergebnisses einer Angebotsanfrage garantiert.
- Soweit im Portal Informationen von TESVOLT, z. B. in Form von Zeichnungen, Schaubildern, technischen Berechnungen (z.B. zur Auslegung von TESVOLT-Energiespeichern), finanziellen Berechnungen, Ertragsberechnungen, Berechnungen zur Wirtschaftlichkeit o.ä., enthalten sind, stellen diese Informationen lediglich Beispiele ohne Verbindlichkeit dar. TESVOLT übernimmt keine Gewähr für deren Richtigkeit, soweit sie nicht im Einzelfall von TESVOLT als verbindlich

bezeichnet werden. Sie stellen ferner keine Geschäftsgrundlage für den Abschluss eines Vertrages dar.

- Die vorgenannten Angaben stellen lediglich rein informatorische überobligatorische Funktionen dar, auf deren Bestehen der Nutzer weder einen Anspruch hat, noch im Falle einer Fehlerhaftigkeit Rechte hieraus ableiten kann. TESVOLT sichert die dauerhafte und fehlerfreie Funktionsfähigkeit dieser Funktionen nicht zu.
- Ziffer 10 bleibt unberührt.

5. Bereitstellung und Verfügbarkeit des Portals

5.1. Bereitstellung des Portals

TESVOLT stellt den Nutzern das Portal webbasiert zur Nutzung bereit. Der Zugang zum Portal ist mit einer Internetbrowser-Software wie z.B. Chrome, Firefox oder Safari, möglich. TESVOLT ist um einen störungsfreien Betrieb des Portals bemüht. Dies beschränkt sich naturgemäß auf Leistungen, auf die der Betreiber einen Einfluss hat.

5.2. Technische Voraussetzungen

Jeder Nutzer ist selbst für die Schaffung der seinerseits notwendigen technischen Voraussetzungen zur Nutzung des Portals und die Kompatibilität des Portals und dessen Funktionen mit der individuellen Hard- und Software-Ausstattung des Nutzers verantwortlich.

5.3. Anpassungen des Portals

TESVOLT ist berechtigt, aber nicht verpflichtet, das Portal jederzeit weiterzuentwickeln sowie die hierüber angebotenen einzelnen Funktionen und Dienste während der Vertragslaufzeit zu ändern, z. B. um sie dem technologischen Fortschritt anzupassen. Dies schließt auch die Hinzufügung neuer Funktionalitäten und die Löschung bestehender kostenfreier Funktionalitäten, die Änderung der Benutzeroberfläche und Anpassungen im Backend mit ein. Dabei bleibt es TESVOLT vorbehalten, ohne vorherige Ankündigung angebotene Dienste über das Portal zu ändern, um dem Nutzer ein entsprechend optimiertes Leistungsangebot zu bieten, sofern hierdurch die Tauglichkeit des Portals zum vereinbarten Zweck erhalten bleibt und das optimierte Angebot unter Beachtung beiderseitiger Interessen für den Nutzer zumutbar ist. Darüber hinaus ist TESVOLT berechtigt, Änderungen, Anpassungen, Einschränkungen, die Entfernung von Funktionalitäten des Portals und der damit angebotenen Leistungen vorzunehmen, wenn geänderte rechtliche Vorschriften oder Normen, eine an TESVOLT gerichtete Gerichts- oder Behördenentscheidung, Sicherheitsanforderungen oder neue technische oder wissenschaftliche Erkenntnisse dies bedingen. Die Art der Umsetzung obliegt TESVOLT. Der Nutzer hat keinen Anspruch auf Aufrechterhaltung einzelner bestimmter Funktionalitäten oder auf deren Einführung.

5.4. Verfügbarkeit des Portals

Das Portal steht dem Nutzer grundsätzlich an sieben Tagen die Woche jeweils 24 Stunden zur Verfügung („Betriebszeit“). Verfügbarkeit ist die Möglichkeit des Nutzers, die wesentlichen Funktionalitäten des Portals zu nutzen. Nicht zur Nichtverfügbarkeit zählen Wartungszeiten sowie Einschränkungen oder Ausfälle der Software aufgrund von Umständen, die nicht im Einfluss- und Verantwortungsbereich von TESVOLT liegen (Verschulden Dritter, Störung von Telekommunikationsleitungen, höhere Gewalt, etc.). TESVOLT wird Wartungsfenster auf das Minimum beschränken und vor allem für das Einspielen von Updates und zur Sicherstellung der Sicherheit der Systeme einsetzen.

TESVOLT bleibt es unbenommen, den Zugang zum Portal aufgrund von Wartungsarbeiten, Kapazitätsbelangen und aufgrund anderer Ereignisse, die nicht im eigenen Machtbereich stehen, ganz oder teilweise, zeitweise oder auf Dauer, einzuschränken.

6. Download von Software

6.1. Keine Pflicht zur Bereitstellung von Aktualisierungen im Portal

Soweit TESVOLT über das Portal Software, insbesondere Aktualisierungen bestehender Software, zum Download anbietet, erfolgt dies freiwillig. Es besteht kein, über etwaige gesetzliche Verpflichtungen hinausgehender, Anspruch des Nutzers auf Bereitstellung von Aktualisierungen im Portal. TESVOLT ist jederzeit berechtigt, Art und Weise der Bereitstellung von Aktualisierungen zu ändern.

6.2. Information über Aktualisierungen

Soweit TESVOLT den Nutzer über die Bereitstellung von Aktualisierungen informiert, kann dies unmittelbar über das Portal oder per E-Mail an die vom Nutzer angegebene oder eine andere bei TESVOLT bekannte E-Mail-Adresse des Nutzers erfolgen.

Für den Fall, dass sich der Nutzer für eine etwaig von TESVOLT angebotene automatische Download- und Installationsfunktion von Aktualisierungen entscheidet, sorgt der Nutzer für einen funktionstüchtigen Internetzugang, um die reibungslose Aktualisierung und Inbetriebnahme der Aktualisierungen zu ermöglichen.

6.3. Obliegenheiten des Nutzers hinsichtlich Aktualisierungen

Es obliegt dem Nutzer, für eine Installation von etwaigen Aktualisierungen auf der jeweiligen Hardware zu sorgen. Wird eine Aktualisierung nicht installiert, ist eine vollständige Funktionsfähigkeit der jeweiligen Hardware möglicherweise nicht gewährleistet. Aus einer Fehlfunktion der jeweiligen Hardware, die auf veralteter Software beruht, kann der Nutzer keine Rechte herleiten.

Sofern der Nutzer die Hardware, für die die aktualisierte Software bestimmt ist, gemeinsam mit anderen Komponenten oder Systemen einsetzt, obliegt es ihm, die Kompatibilität von Aktualisierungen der Software mit solchen Komponenten oder Systemen vorab zu prüfen.

7. Preise und Zahlungsbedingungen

7.1. Preise

Die Preise für die im Portal angebotenen Produkte und Leistungen richten sich nach den im Zeitpunkt des Vertragsschlusses angegebenen Informationen. Die Nutzung des Portals an sich ist kostenlos. Alle angegebenen Preise sind Netto-Beträge zu denen die jeweils gesetzlich geltende Umsatzsteuer hinzukommt.

TESVOLT garantiert nicht, dass zunächst kostenfrei angebotene Produkte, Leistungen oder Funktionalitäten dauerhaft kostenfrei bleiben und behält sich vor, den Nutzern eine kostenpflichtige Nutzung solcher Funktionalitäten anzubieten.

7.2. Zahlungsbedingungen

Die Zahlungsbedingungen für im Portal angebotene Produkte richten sich nach den AGB zum Kauf von Energiespeichern der TESVOLT AG in ihrer jeweils geltenden Fassung, abrufbar unter <https://www.tesvolt.com/de/downloads.html>, und für Leistungen nach den AGB zur Nutzung von Dienstleistungen der TESVOLT AG in ihrer jeweils geltenden Fassung, abrufbar unter <https://www.tesvolt.com/de/downloads.html>, soweit nichts anderes vereinbart ist.

8. Pflichten des Nutzers

8.1. Zweckbestimmte Nutzung

Der Nutzer darf das Portal nur im Rahmen des vorgesehenen Leistungsumfangs und für die vertraglich vereinbarten Zwecke nutzen. Der Nutzer ist für die Pflege seiner Benutzer-Konten, samt angegebener Daten, und die Einhaltung der Nutzungsbedingungen verantwortlich. Eine Nutzung für andere Zwecke, insbesondere eine missbräuchliche Nutzung der Funktionalitäten entgegen der vorgesehenen Zweckbestimmung, ist nicht gestattet. Insbesondere darf das Portal vom Nutzer nicht für rechtswidrige,

obszöne, beleidigende oder betrügerische Handlungen, wie etwa für die bewusste Verursachung oder Förderung eines Schadens, Eingriffe in oder die Verletzung der Integrität oder Sicherheit eines Netzwerks oder eines Systems, die Umgehung von Filtern, das Senden ungebetener, missbräuchlicher oder irreführender Nachrichten (einschließlich Nachrichten werblichen Inhalts und Spams), die Verbreitung von Viren oder schädlicher Software oder die Verletzung der Rechte Dritter, genutzt werden. Der Nutzer muss jedwede Tätigkeit unterlassen, die geeignet ist, den Betrieb des Portals oder der dahinterstehenden technischen Infrastruktur zu beeinträchtigen und/oder übermäßig zu belasten. Dazu zählen insbesondere

- die Verwendung von Software, Skripten oder Datenbanken in Verbindung mit der Nutzung des Portals, sowie
- das Blockieren, Überschreiben, Modifizieren, Kopieren von Daten und/oder sonstigen Inhalten, soweit dies nicht für die ordnungsgemäße Nutzung des Portals erforderlich ist.

8.2. Richtigkeit und Pflege der Angaben

Soweit der Nutzer im Rahmen der Nutzung des Portals Angaben (z.B. im Benutzer-Konto oder bei Nutzung der Funktionen wie der Verwendung des Produktkonfigurators) macht, deren Richtigkeit und Vollständigkeit zur Durchführung der Vertragsbeziehung mit dem Nutzer erforderlich sind, ist der Nutzer verpflichtet, korrekte und vollständige Angaben zu machen und die Daten während der Laufzeit dieses Nutzungsvertrags aktuell zu halten. Der Nutzer verpflichtet sich darüber hinaus, das Portal nur zur Speicherung und Verwaltung von Informationen zu nutzen, die nach bestem Wissen des Nutzers korrekt sind.

8.3. Folgen vertrags- oder rechtswidriger Nutzung

Hält der Nutzer die Grenzen der zulässigen Nutzung nicht ein, etwa da die Nutzung des Portals durch den Nutzer gegen diese Nutzungsbedingungen oder geltendes Recht verstößt, ist TESVOLT – unbeschadet sonstiger Ansprüche, einschließlich einer fristlosen außerordentlichen Kündigung des Nutzungsverhältnisses – berechtigt, die Nutzung durch den Nutzer zu sperren.

9. Nutzungsrechte des Nutzers

TESVOLT räumt dem Nutzer für die Dauer des Nutzungsverhältnisses ein nicht ausschließliches, widerrufliches, nicht übertragbares und nicht unterlizenzierbares Recht ein, das Portal im vorgesehenen Leistungsumfang zu nutzen.

Der Nutzer ist insbesondere nicht berechtigt, die Software des Portals zu dekompileieren, disassemblieren, übersetzen, vervielfältigen, bearbeiten, umzugestalten oder umzuarbeiten, öffentlich zugänglich zu machen oder zu verbreiten, es sei denn, dies ist unerlässlich.

TESVOLT, ihre jeweiligen Lizenzgeber sowie die Vertragspartner behalten sich an allen Inhalten des Portals sämtliche Urheber-, Verwertungs- und sonstigen Schutzrechte vor, insbesondere an Texten, Darstellungen, Designs, Grafiken, Layouts, Bildern, Abbildungen, Audio- und Videoinhalten, Berechnungen und der Auswahl und Anordnung derselben sowie sämtlichen sonstigen Informationen. Die Inhalte des Portals dürfen nicht ohne die vorherige schriftliche Zustimmung durch TESVOLT vervielfältigt, kopiert, reproduziert, verbreitet, vorgeführt, zugänglich gemacht, bearbeitet oder in sonstiger Weise genutzt werden. Die Rechte an allen im Portal verwendeten Marken oder Geschäftsbezeichnungen bleiben ihren jeweiligen Inhabern vorbehalten.

10. Haftung für kostenpflichtige Vertragsleistungen

10.1. Unbeschränkte Haftung

TESVOLT haftet unbeschränkt für Vorsatz und grobe Fahrlässigkeit sowie nach Maßgabe zwingender gesetzlicher Haftungsbestimmungen (wie z.B. nach dem Produkthaftungsgesetz). Für einfache

Fahrlässigkeit haftet der Betreiber unbeschränkt bei Schäden aus der Verletzung des Lebens, des Körpers und der Gesundheit von Personen.

10.2. Beschränkte Haftung

Im Übrigen gilt folgende beschränkte Haftung: Bei einfacher Fahrlässigkeit haftet TESVOLT nur im Falle der Verletzung einer wesentlichen Vertragspflicht. Wesentliche Vertragspflichten sind Pflichten, deren Erfüllung die ordnungsgemäße Durchführung des Vertrags überhaupt erst ermöglicht und auf deren Einhaltung der Nutzer regelmäßig vertrauen darf. Die Haftung für einfache Fahrlässigkeit ist der Höhe nach beschränkt auf die bei Vertragsschluss vorhersehbaren Schäden, mit deren Entstehung typischerweise gerechnet werden muss. Diese Haftungsbeschränkung gilt auch zugunsten der Erfüllungsgehilfen von TESVOLT.

10.3. Inhalte im Portal

Soweit auf dem Portal Funktionen für Simulationen, Prognosen, Produktkonfigurationen, Projektplanungen, Angebotserstellungen, Berechnungen o.ä. bereitgestellt werden, weist TESVOLT darauf hin, dass TESVOLT Informationen und Daten ohne Prüfung auf ihre Richtigkeit oder Plausibilität übernimmt. Hierbei handelt es sich jeweils um Beispielsrechnungen die auf den vom Nutzer eingegebenen Daten beruhen. Weitere Daten, die aus anderen Quellen stammen, werden mit dem in der Wissenschaft üblichen Maß an Sorgfalt ausgewählt und überprüft. Bei Prognosen und Simulationen ist ein Abweichen der tatsächlich eintretenden von der prognostizierten oder simulierten Entwicklung jedoch stets möglich und stellt keinen Mangel der Leistungen von TESVOLT dar. TESVOLT steht nicht dafür ein, dass eine mit dem Portal simulierte oder prognostizierte Entwicklung tatsächlich eintritt.

11. Laufzeit und Beendigung des Nutzungsverhältnisses

11.1. Beginn und ordentliche Kündigung

Der Vertrag zur Nutzung des Portals beginnt mit Freischaltung des Benutzer-Kontos auf dem Portal, soweit nicht ein anderer Termin vertraglich vereinbart wird. Er wird auf unbeschränkte Zeit geschlossen. Der Vertrag kann mit einer Frist von drei Monaten zum Monatsende gekündigt werden.

Wird der Nutzungsvertrag gekündigt und ist die Nutzung des Benutzer-Kontos für die Inanspruchnahme einer vertraglichen Leistung von TESVOLT zwingend erforderlich, so wird die Kündigung frühestens zu dem Zeitpunkt wirksam, zu dem die Pflicht zur Erbringung dieser Leistung endet.

11.2. Kündigung aus wichtigem Grund

Darüber hinaus bleibt es den Parteien unbenommen, das Vertragsverhältnis durch außerordentliche Kündigung aus wichtigem Grund zu beenden. Ein wichtiger Grund liegt für TESVOLT insbesondere dann vor, wenn

- i) der Nutzer mit der Zahlung eines Entgelts für ein Produkt oder eine Serviceleistung über einen Zeitraum von mindestens vier Wochen in Verzug ist und trotz Mahnung nebst Androhung der Kündigung den ausstehenden Betrag nicht innerhalb von zwei Wochen entrichtet oder wenn der Nutzer gegen seine Pflichten aus Ziffer 8 verstößt;
- ii) der Nutzer gegen seine Sorgfaltspflichten insbesondere im Umgang mit den Zugangsdaten aus Ziffer 3 verstoßen hat;
- iii) der Nutzer gegen geltendes Recht oder die Nutzungsbedingungen verstoßen hat;
- iv) die Voraussetzungen für die Registrierung im Portal nicht mehr vorliegen oder begründete Zweifel bestehen, dass diese noch vorliegen; oder
- v) TESVOLT die Bereitstellung des Portals für alle oder einzelne Nutzer insbesondere aus wirtschaftlichen, technischen oder rechtlichen Gründen oder Gründen außerhalb der Kontrolle von TESVOLT ganz oder teilweise einstellt oder einstellen muss.

Anstelle einer Kündigung kann TESVOLT auch den Zugang zum Portal für die Dauer des Bestehens des Kündigungsgrundes sperren.

11.3. Folgen der Vertragsbeendigung

Mit Beendigung des Vertrages ist TESVOLT berechtigt und verpflichtet, das Benutzer-Konto und alle damit verbundenen Daten unwiederbringlich zu löschen. Mit Beendigung des Vertrages über die Nutzung des Portals verliert der Nutzer die Möglichkeit des Portalzugangs. Auf etwaige Daten, wie z. B. persönliche Daten, Projekte, Planungen und Bestellungen, kann der Nutzer dann nicht mehr zugreifen. Darüber hinaus stehen die mit dem Portal im Zusammenhang stehenden Funktionen nicht mehr, nicht mehr unmittelbar oder nicht mehr vollumfänglich zur Verfügung und können nicht mehr gebucht oder geändert werden. Von der Beendigung des Vertrages über die Nutzung des Portals grundsätzlich unberührt bleiben etwaige über das Portal geschlossene Verträge.

12. Datenschutz

12.1. Daten und Verarbeitungszwecke

Im Rahmen der Nutzung des Portals werden personenbezogene Daten der Nutzer durch TESVOLT als den für die Datenverarbeitung Verantwortlichen verarbeitet und für die Dauer gespeichert, die zur Erfüllung der festgelegten Zwecke und gesetzlicher Verpflichtungen erforderlich ist. Personenbezogene Daten sind gemäß Art. 4 Nr. 1 Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) alle Informationen, die sich auf eine identifizierte oder identifizierbare natürliche Person beziehen.

12.2. Weitergabe an Dritte

Soweit dies gesetzlich zulässig und nach Art. 6 Abs. 1 S. 1 lit. b DSGVO für die Abwicklung von Vertragsverhältnissen mit den Nutzern erforderlich ist, werden die personenbezogenen Daten der Nutzer an Dritte weitergegeben. Hierzu gehören insbesondere die Weitergabe im Rahmen der Bereitstellung des Portals und die Weitergabe von Zahlungsdaten an Zahlungsdienstleister bzw. Kreditinstitute, um einen Zahlungsvorgang durchzuführen. Die weitergegebenen Daten dürfen von dem Dritten ausschließlich zu den genannten Zwecken verwendet werden.

Zudem können die über das Portal generierten Daten zur Nutzung zu Forschungszwecken in anonymisierter Form ausgewertet und weitergegeben werden.

12.3. Speicherdauer

Personenbezogene Daten werden nur so lange gespeichert, wie dies zur Ausübung des zwischen TESVOLT und dem Nutzer bestehenden Vertragsverhältnisses erforderlich ist und TESVOLT nicht nach Artikel 6 Abs. 1 S. 1 lit. c DSGVO aufgrund von steuer- und handelsrechtlichen Aufbewahrungs- und Dokumentationspflichten (aus HGB, StGB oder AO) zu einer längeren Speicherung verpflichtet ist oder der Nutzer in eine darüberhinausgehende Speicherung nach Art. 6 Abs. 1 S. 1 lit. a DSGVO eingewilligt haben.

12.4. Weitere Informationen

Weitere Informationen finden Sie in der Datenschutzhinweise für das Portal <https://www.tesvolt.com/de/datenschutz.html>.

12.5. Recht zur Datennutzung

TESVOLT ist berechtigt, bei der Nutzung des Portals durch den Nutzer anfallende Daten zu erheben und für eigene, insbesondere statistische Zwecke sowie zur Erkennung und Ausnutzung von Optimierungspotenzial zu nutzen.

13. Änderungen der Nutzungsbedingungen

Das Portal befindet sich in stetiger Weiterentwicklung. Insbesondere kann TESVOLT die verfügbaren Funktionen und Nutzungsformate weiterentwickeln und ergänzen. Die Weiterentwicklung des Portals

kann Änderungen an diesen Nutzungsbedingungen in der Zukunft erforderlich machen. TESVOLT ist daher berechtigt, Änderungen oder Ergänzungen dieser Nutzungsbedingungen für die Zukunft vorzunehmen, soweit diese erforderlich sind, um Änderungen oder Ergänzungen des Portals zu berücksichtigen oder um etwaige Regelungslücken, die nicht unerhebliche Schwierigkeiten bei der Durchführung des Vertrages entstehen lassen, zu schließen. Durch die nach Vertragsschluss erfolgenden Änderungen darf der Nutzer nicht schlechter gestellt werden, als er bei Vertragsschluss stand. Änderungen oder Ergänzungen werden dem Nutzer mindestens sechs Wochen vor dem geplanten Wirksamwerden in Textform bekanntgegeben. Die Nutzungsbedingungen können in ihrer jeweiligen Fassung bei der Registrierungsanfrage und jederzeit über das Portal <https://www.tesvolt.com/de/downloads.html> aufgerufen, gespeichert und ausgedruckt werden.

14. Schlussbestimmungen

14.1. Anwendbares Recht

Auf den vorliegenden Vertrag ist ausschließlich deutsches Recht unter Ausschluss des UN-Kaufrechts anwendbar.

14.2. Salvatorische Klausel

Sollten einzelne Bestimmungen dieses Vertrags ganz oder teilweise unwirksam sein oder werden, wird die Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen hierdurch nicht berührt. Die Parteien verpflichten sich für diesen Fall, die ungültige Bestimmung durch eine wirksame Bestimmung zu ersetzen, die dem wirtschaftlichen Zweck der ungültigen Bestimmung möglichst nahekommt. Entsprechendes gilt für etwaige Lücken der Vereinbarung.

14.3. Gerichtsstand

Für sämtliche Streitigkeiten, die im Rahmen der Abwicklung dieses Vertrags entstehen, wird der Sitz von TESVOLT als Gerichtsstand vereinbart.